

KorBa 2.0

Rozbudowa Elektronicznego Korpusu Tekstów Polskich z XVII i XVIII w. oraz jego integracja z innymi narzędziami do badania polszczyzny tego okresu w portalu *Polszczyzna XVII i XVIII wieku*



KorBa 2.0 - wynik dwóch projektów finansowanych przez NPRH

1. *Elektroniczny korpus tekstów polskich z XVII i XVIII w. (do 1772):*
 - a. okres realizacji: 27.03.2013 - 26.03.2018,
 - b. dofinansowanie: 900 000 zł,
 - c. kierownik: Włodzimierz Gruszczyński,
 - d. koordynatorka: Renata Bronikowska,
 - e. liczba (współ)pracowników: 73.
2. *Rozbudowa Elektronicznego Korpusu Tekstów Polskich XVII i XVIII w. i jego integracja z Elektronicznym słownikiem języka polskiego XVII i XVIII w.:*
 - a. okres realizacji: 6.12.2018 - 5.12.2023,
 - b. dofinansowanie: 1 797 741 zł,
 - c. kierownik: Włodzimierz Gruszczyński,
 - d. koordynatorki: Renata Bronikowska, Aleksandra Wieczorek,
 - e. liczba (współ)pracowników: 66.



Założenia i cele

1. Stworzenie elektronicznego korpusu tekstów polskich z XVII i XVIII wieku (KorBa) mającego następujące cechy:
 - a. reprezentatywność i zrównoważenie,
 - b. anotacja morfosyntaktyczna na podobieństwo NKJP zapewniająca możliwość ewentualnej integracji tych zasobów,
 - c. teksty udostępniane w transliteracji i w transkrypcji,
 - d. możliwość przeszukiwania za pomocą nowoczesnych wyszukiwarek korpusowych.
 - e. bogate metadane tekstów.
2. Stworzenie platformy ułatwiającej studiowanie polszczyzny XVII i XVIII wieku obejmującej następujące zasoby:
 - a. Elektroniczny Słownik Języka Polskiego XVII i XVIII Wieku (e-SXVII),
 - b. Elektroniczny Korpus Tekstów Polskich z XVII i XVIII Wieku (KorBa),
 - c. Cyfrowa Biblioteka Druków Polskich i Polski Dotyczących z XVI, XVII i XVIII Wieku (CBDU),
 - d. Kartoteka Słownika języka polskiego XVII i 1. poł. XVIII w.

ELEKTRONICZNY KORPUS TEKSTÓW POLSKICH Z XVII I XVIII W.

Korpus

Korba automatyczna 2.0

Korba ręczna 1.0

Korba automatyczna 1.0

Korba ręczna 2.0

Korba automatyczna 2.0

Ramy czasowe

Całość

á

é

Á

É

DRZUĆ OBCE SEGMENTY

METADANE

Warstwa wyświetlania

transliterowana

Liczba wyników na stronę

10

Wyszukaj

ELEKTRONICZNY KORPUS TEKSTÓW POLSKICH Z XVII I XVIII W.

Korpus

Korba automatyczna 2.0

Ramy czasowe

Całość

Zapytanie

Całość

Barok (1601-1740)

Oświecenie (1741-1800)

é

Á

É

KONSTRUKTOR ZAPYTAŃ

ODRZUĆ OBCE SEGMENTY

METADANE

Warstwa wyświetlania

transliterowana

Liczba wyników na stronę

10

Wyszukaj

Data

Autor

Tytuł

Miejsce

Region

Typ mowy

Rodzaj

Gatunek

Tematyka

Poetyka żartu

Drukarnia

Tłumacz

Tekst współczesny

Typ źródła

Projekt

INFORMACJE ▾

INSTRUKCJA

NY KORPUS TEKSTÓW POLSKICH Z XVII I XVIII W.

Ramy czasowe

Całość

á

é

Á

É

WYTAŃ

ODRZUĆ OBCE SEGMENTY

METADANE ▾

Projekt ▾

DODAJ OGRANICZENIE

Warstwa wyświetlania

transliterowana ▾

Liczba wyników na stronę

10 ▾

Wyszukaj

ELEKTRONICZNY KORPUS TEKSTÓW POLSKICH Z XVII I XVIII W.

Korpus

Korba automatyczna 2.0

Ramy czasowe

Całość

Zapytanie

á

é

Á

É

KONSTRUKTOR ZAPYTAŃ

ODRZUĆ OBCE SEGMENTY

METADANE ▾

Warstwa wyświetlania

transliterowana

uwspółcześniona

transliterowana

Liczba wyników na stronę

10

Wyszukaj

ELEKTRONICZNY KORPUS TEKSTÓW POLSKICH II W.

Korpus

Korba automatyczna 2.0 ▾

Ramy czasowe

Całość

Zapytanie

KONSTRUKTOR ZAPYTAŃ

ODRZUĆ OBCE SEGMENTY

Warstwa wyświetlania

transliterowana ▾

Liczba wyników na stronie

10

Wyszukaj

PROJEKT KORBA 1

PROJEKT KORBA 2

O KORPUSIE

WERSJE KORPUSU

PUBLIKACJE

TEKSTY W KORPUSIE

LISTY FREKWENCYJNE

ZASTOSOWANIA

KONTAKT

PODZIĘKOWANIA

DO POBRANIA

Copyright © Instytut Języka Polskiego

Praca naukowa finansowana w ramach

Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego

„Narodowy Program Rozwoju Humanistyki” w latach

2013-2018 i 2018-2023.

	A	B	C	D	E	F	G	H	
1	Wyniki zapytania:	[base="kot"]							
2	Filtry metadanych:								
3	Korpus:	Korba automatyczna 2.0							
4	Warstwa uwspółcześiona - lewy kontekst	Warstwa uwspółcześiona - wynik	Warstwa uwspółcześiona - prawy kontekst	Warstwa transliterowana - lewy kontekst	Warstwa transliterowana na - wynik	Warstwa transliterowana - prawy kontekst	Strona	ID	Tytuł
5	/ także i wszystkie Panny/ które gdy się podniosły/ wzięwszy ufnosć sługa Boży wszedł. Naświętsza Panna i stołek nagotowała/ ażebysy sie nie bał upominała; Usiadł/ Spowiedzi chorej wysłuchał/ Komunią dał/ i Psalmy przy zeszciu jej mówił. Potym z weselem do domu bogacza się pospieszyl/ i stojąc na progu ujrzał czarne	koty	iz łozko bogacza otoczyly/ które/ on nędznik widząc/ i nader sobie przykre być czując/ ryczał wołając/ pobiercie te koty/ wyżeńcie/ wyżeńcie te koty stąd/ a ratujcie mię mizernego. Az jeden Murzyn straszliwy grąc w rękę mając/ utopił ją w gardle grzesznika. Dusza nieszczęśliwa/ żadnej ochłody sumnienia we wszystkim	/ także i wszystkie Panny/ ktore gdy się podniosły/ wzięwszy ufnosć sługá Boży wszedł. Naświętsza Panna i stołek nagotowała/ ażebysy sie nie bał upominała; Všiadł/ Spowiedzi chorej wysłuchał/ Communią dał/ i Psálmy przy zeszciu iey mówił. Potym z weselem do domu bogacza się pospieszyl/ i stojąc na progu wyrzał czarne	koty	iz łozko bogaczã otoczyly/ ktore/ on nędznik widząc/ y nãder sobie przykrẽ byđ czuiąc/ ryczał wołając/ pobierćcie te koty/ wyżeńcie/ wyżeńcie te koty ztąd/ á rátuýcie mię mizernego. Az ieden Murzyn strãszliwy grãc w rękę máiąc/ vtopił iã w gãrdle grzesznikã. Duszã nieszczęśliwã/ żadney ochłody sumnienia we wszystkim	92	ZwierPrzykad	Wielkie zwi
6	sie nie bał upominała; Usiadł/ Spowiedzi chorej wysłuchał/ Komunią dał/ i Psalmy przy zeszciu jej mówił. Potym z weselem do domu bogacza się pospieszyl/ i stojąc na progu ujrzał czarne koty iz łozko bogacza otoczyly/ które/ on nędznik widząc/ i nader sobie przykre być czując/ ryczał wołając/ pobiercie te	koty	/ wyżeńcie/ wyżeńcie te koty stąd/ a ratujcie mię mizernego. Az jeden Murzyn straszliwy grąc w rękę mając/ utopił ją w gardle grzesznika. Dusza nieszczęśliwa/ żadnej ochłody sumnienia we wszystkim zyciu swoim nie najdując/ drzy i boi sie/ i tak mizeraka śmierć z lekka ogarnęła. Murzyn bowiem on/ z wielką	sie nie bał vpominała; Všiadł/ Spowiedzi chorej wysłuchał/ Communią dał/ y Psálmy przy zeszciu iey mówił. Potym z weselem do domu bogacza się pospieszyl/ y stojąc na progu wyrzał czarne koty iz łozko bogaczã otoczyly/ ktore/ on nędznik widząc/ y nãder sobie przykrẽ byđz czuiąc/ ryczał wołając/ pobierćcie te	koty	/ wyżeńcie/ wyżeńcie te koty ztąd/ á rátuýcie mię mizernego. Az ieden Murzyn strãszliwy grãc w rękę máiąc/ vtopił iã w gãrdle grzesznikã. Duszã nieszczęśliwã/ żadney ochłody sumnienia we wszystkim zyciu swoim nie náýdując/ drzy y boi sie/ y tãk mizerakã śmierć z lekka ogarnęła. Murzyn bowiem on/ z wielkã furã grãc one z gardla drãżczego	92	ZwierPrzykad	Wielkie zwi
7	/ Spowiedzi chorej wysłuchał/ Komunią dał/ i Psalmy przy zeszciu jej mówił. Potym z weselem do domu bogacza się pospieszyl/ i stojąc na progu ujrzał czarne koty iz łozko bogacza otoczyly/ które/ on nędznik widząc/ i nader sobie przykre być czując/ ryczał wołając/ pobiercie te koty/ wyżeńcie/ wyżeńcie te	koty	stąd/ a ratujcie mię mizernego. Az jeden Murzyn straszliwy grąc w rękę mając/ utopił ją w gardle grzesznika. Dusza nieszczęśliwa/ żadnej ochłody sumnienia we wszystkim zyciu swoim nie najdując/ drzy i boi sie/ i tak mizeraka śmierć z lekka ogarnęła. Murzyn bowiem on/ z wielką furą grąc one z gardla drążczego	/ Spowiedzi chorej wysłuchał/ Communią dał/ y Psálmy przy zeszciu iey mówił. Potym z weselem do domu bogacza się pospieszyl/ y stojąc na progu wyrzał czarne koty iz łozko bogaczã otoczyly/ ktore/ on nędznik widząc/ y nãder sobie przykrẽ byđz czuiąc/ ryczał wołając/ pobierćcie te koty/ wyżeńcie/ wyżeńcie te	koty	ztąd/ á rátuýcie mię mizernego. Az ieden Murzyn strãszliwy grãc w rękę máiąc/ vtopił iã w gãrdle grzesznikã. Duszã nieszczęśliwã/ żadney ochłody sumnienia we wszystkim zyciu swoim nie náýdując/ drzy y boi sie/ y tãk mizerakã śmierć z lekka ogarnęła. Murzyn bowiem on/ z wielkã furã grãc one z gardla drãżczego	93	ZwierPrzykad	Wielkie zwi
8	był skaraný przed śmierciã/ i mizernie zywot skończył/ przeto iz łaimużny przesiał dãwãć/ którã predecessorowie jego dawali. 320. BYł ieden Biskup Usnãburgenski/ nã imię Beno/ Roku Pãńskiego 1068. Ten postanowił aby kãżdy Biskup pewnã łaimużã dawał dla szczurów. Póki jã dawano/ nigdy w onej Diocezej/ ani szczurcy/ ani	kotowie	nie mogli sie odzierzec. A gdy Gofredus Biskup dawać jej zaniecha/ zaraz wielka moc szczurków przysła. Roku P. 1348. A on mizernie zywota dokonał. Gotschalcus Eremitanus D. Augustini parte aestuali, Sermon: 29. lit. C. Patrz też Tyt: Łakomstwo/ Przykł: 2. Tyt: Dawać.	był skarany przed śmierciã/ y mizernie zywot skończył/ przeto iz łaimużny przesiał dãwãć/ którã predecessorowie iego dawali. 320. BYł ieden Biskup Usnãburgenski/ nã imię Beno/ Roku Pãńskiego 1068. Ten postanowił aby kãżdy Biskup pewnã łaimużã dawał dla szczurów. Póki iã dawano/ nigdy w onej Diocezey/ ani szczurcy/ ani	kotowie	nie mogli sie odzierzec. A gdy Gofredus Biskup dawać iey zãniecha/ zãraz wielka moc szczurkow przysła. Roku P. 1348. A on mizernie zywota dokonał. Gotschalcus Eremitanus D. Augustini parte aestuali, Sermon: 29. lit. C. Patrz też Tyt: Łãkomostwo/ Przykł: 2. Tyt: Dãwãc.	345	ZwierPrzykad	Wielkie zwi
9	otaksujã podłõ, Nie masz bacnoñci nã grzmot, zawieruchã, Jak wpadnã nã ślad, gdzie zwigz toczy juçhã. Nie masz tam rzãdu kãżdy w inszã stronã, Bieży w las gluchy, niespyta o Pãna. Choć mu noc w oczy zãpuñci zãsonã. Choć go nie puszcza gęstych krzaków ściana. Drze się gwałtownie niby	kot	do szfay, Biorãc po gębie z kolców Paragrafy. Opuszczon w puszczy Pan od swych slug własných. Goniãc Jelenia zniknãż z oczu nagle Widzi się w skãlach okropnych i ciasnych A noc y chmura ciemne ściãłã zãgle. Strwożony, kiedy nã myśl przyszło mu to Ze go w tã otchliã zaprowadził Pluto. Wicher powstanie, łamie nieszuca mleka ale mvszu. Nie myśl o krowca	otaksuiã podłõ, Nie masz bacnoñci nã grzmot, zãwieruchã, Jãk wpadnã nã ślad, gdzie zwierz toczy iuchã. Nie masz tam rzãdu kãżdy w inszã stronã, Bieży w las gluchy, niespyta o Pãna. Choć mu noc w oczy zãpuñci zãsonã. Choć go nie puszcza gęstych krzaków ściana. Drze się gwałtownie niby	kot	do szfay, Biorãc po gębie z kolcow Paragrafy. Opuszczon w puszczy Pan od swych slug własných. Goniãc Jelenia zniknãż z oczu nagle Widzi się w skãlach okropnych y ciasnych A noc y chmura ciemne ściãłã zãgle. Strwożony, kiedy nã myśl przyszło mu to Ze go w tã otchliã zaprowadził Pluto. Wicher powstanie, łamie	214	DruzZbiór	Zbiór rytmo

Nowe ramy czasowe KorBy 1601-1800

- proporcjonalne podziały chronologiczne
- możliwość dokładniejszej selekcji źródeł
- wydzielenie podkorpusów: barokowego (1601-1740) i oświeceniowego (1741-1800)
- nowe gatunki i tematyka



Powiększenie korpusu anotowanego ręcznie

KorBa ręczna 1.0 → 500 tys. segmentów

KorBa ręczna 2.0 → 850 tys. segmentów

ELEKTRONICZNY KORPUS TEKSTÓW POLSKICH Z XVII I XVIII W.

PEŁNA WERSJA

Korpus
Korba ręczna 1.0 ▼
Korba ręczna 1.0
Korba automatyczna 1.0
Korba ręczna 2.0
Korba automatyczna 2.0

Ramy czasowe
Całość ▼

á é Á É

KONSTRUKTOR ZAPYTAŃ ODRZUĆ OBCE SEGMENTY METADANE ▼





Dobór tekstów źródłowych

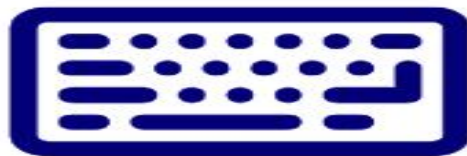
Typ źródła:

- starodruki → 21,1 mln segmentów
- rękopisy → 0,4 mln segmentów
- teksty uwspółcześnione → 5,4 mln segmentów (w tym 4,8 mln z KorBy 1.0)



Pozyskiwanie tekstów

→ ręczne przepisywanie



→ HTR



→ OCR



→ pliki elektroniczne



Wczytywacz - narzędzie do kontroli metadanych



typ mowy:

rodzaj:

gatunek:

- Pismo Święte
- akta sejmikowe
- akty prawne
- anegdoty
- bajki
- biografie
- dialogi
- diariusze sejmowe
- dramy
- dumy
- emblematy
- encyklopedie, kompendia
- epitalamia
- fraszki i epigramaty
- herbarze
- inne teksty sejmowe
- intermedia
- inwentarze
- jasełka
- kalendarze
- katechizmy
- kazania
- kolędy i pastorałki
- komedie
- konstytucje sejmowe
- kroniki
- księgi liturgiczne
- księgi sądowe
- libretta i scenariusze
- listy
- listy urzędowe
- modlitwy
- mowy okolicznościowe
- mowy polityczne
- obwieszczenia
- odezwy
- ody
- opisy geograficzne, przewodniki
- opisy podróży
- pamiętniki
- panegiryki
- pieśni
- pisma polityczne, społeczne
- pisma religijne
- pisma sądowe
- podręczniki
- poematy
- poradniki
- powieści
- przepisy kucharskie
- przypowieści, specula (zwierciadła)
- przysłowia
- psalmy
- regulaminy, instrukcje
- relacje
- romanse
- rozmówki do nauki języka
- rozprawy naukowe
- różne liryczne
- satyry
- sielanki
- sonety
- teksty wstępne
- testamenty
- tragedie
- treny, lamenty
- umowy cywilne
- wiadomości prasowe
- wilkierze
- zagadki
- żywoty świętych

tematyka:

- anatomia
- architektura
- astrologia
- astronomia
- awiacja
- biologia
- botanika
- budownictwo
- chemia
- edukacja i wychowanie
- egzotyka
- ekonomia
- filozofia
- fizyka
- garbarstwo
- geografia
- gospodarstwo
- gramatyka
- górnictwo
- historia
- hutnictwo
- języki
- kulinaria
- literatura
- magia
- marynistyka
- matematyka
- medycyna
- mitologia
- miłość
- muzyka
- myślistwo
- nauka
- obyczajowość
- poetyka
- polityka
- prawo
- religia
- retoryka
- różnorodna
- socjologia
- sprawy społeczne
- sprawy sądowe
- starożytność
- wojskowość
- zielarstwo
- zoologia
- Żydzi

poetyka żartu:

region:

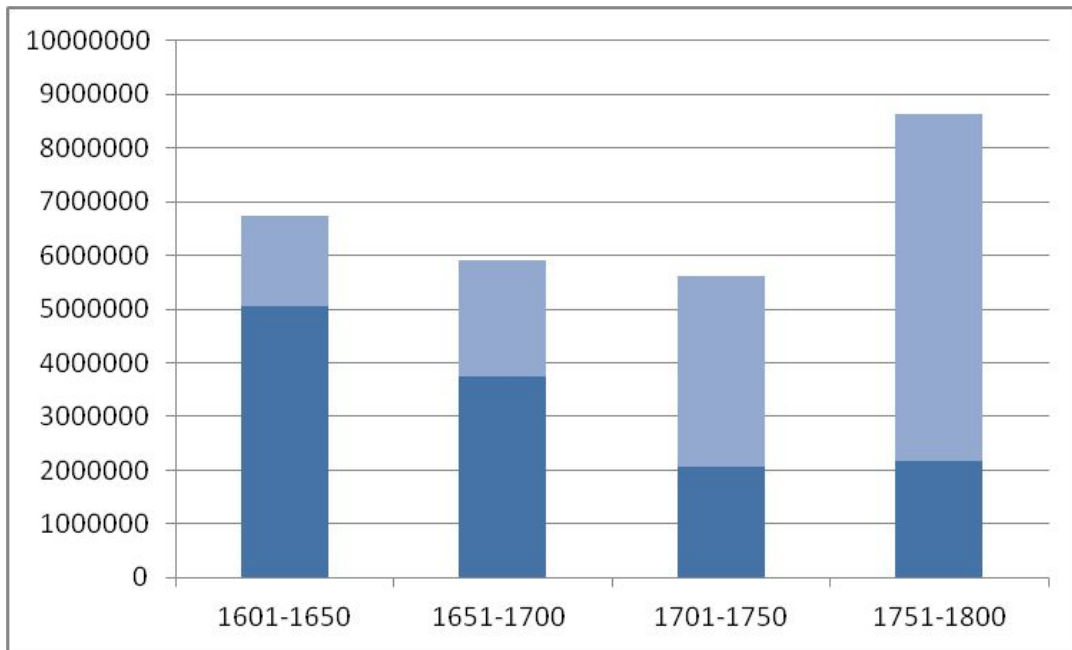
zakres czasowy:

uwspółcześnienie:

typ źródła:

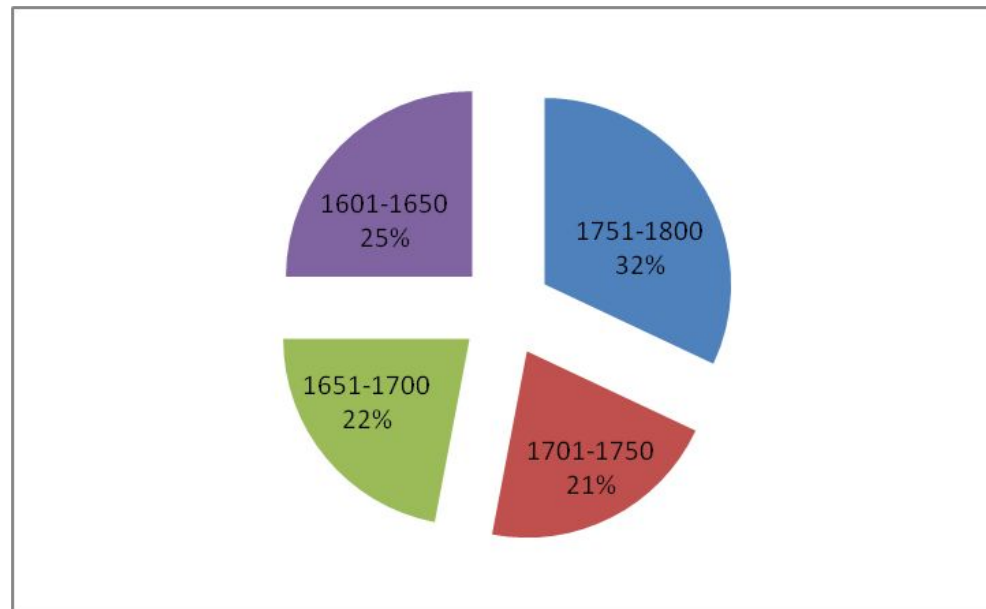


Podwojenie liczby segmentów 13,5 mln → 27 mln

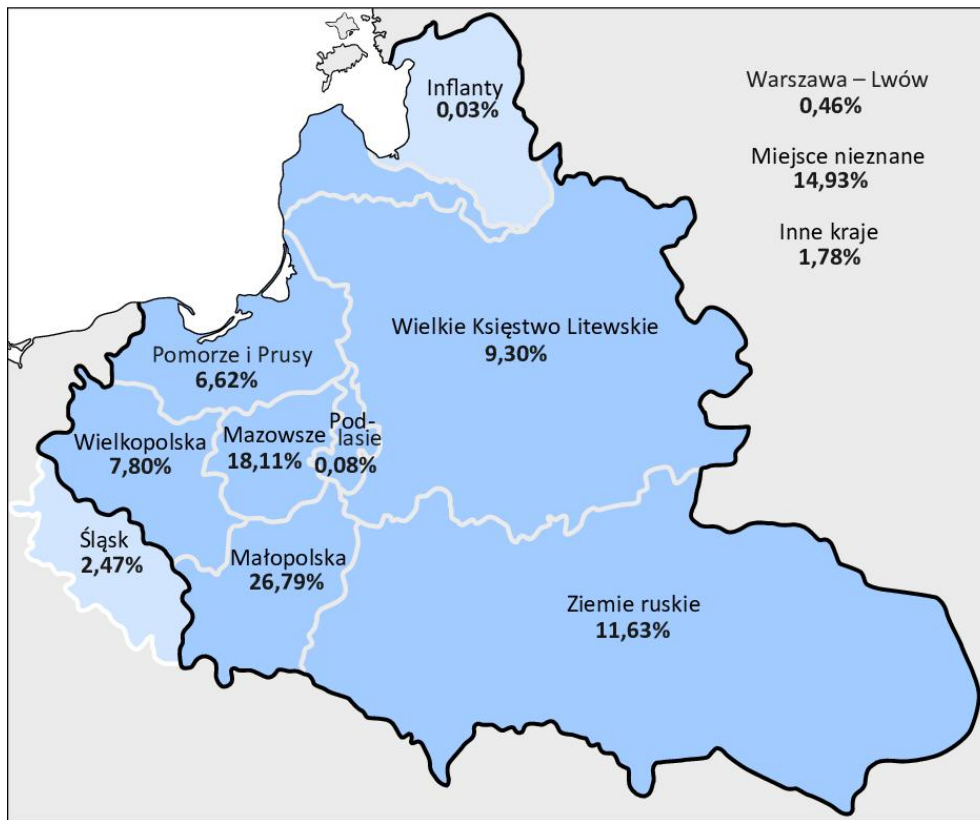


Zrównoważenie chronologiczne

1601-1650 → 6,73 mln segm.
1651-1700 → 5,90 mln segm.
1701-1750 → 5,63 mln segm.
1751-1800 → 8,62 mln segm.



Reprezentatywność geograficzna





Gatunki

- klasyfikacja tekstów nieliterackich koresponduje z typologią przyjętą w NKJP
- najtrudniejszy etap klasyfikowania tekstu
- nowe gatunki: dramy, libretta i scenariusze, obwieszczenia, odezwy, akty prawne, umowy cywilne, powieści, anegdoty, biografie, intermedia, księgi liturgiczne, modlitwy



Tematyka

- rozbudowany repertuar kategorii tematycznych
- nowe kategorie:
 - ogólne: różna, literatura, edukacja i wychowanie, nauka, sprawy społeczne, socjologia
 - specjalistyczne: awiacja, garbarstwo, górnictwo, marynistyka, starożytność, wojskowość



Nowe narzędzia

- ❖ Transkryber (konwerter) - program przekształcający tekst transliterowany w transkrybowany, np.:
 - inszá zaś relacya pisze; że iest mięso to białe iáko śnieg y podobne do łoiu topionego
 - insza zaś relacja pisze; że jest mięso to białe jako śnieg i podobne do łaju topionego

W KorBie1 transkryber oparty na instrukcjach kontekstowych (np. cya → cja);

W KorBie2 transkryber oparty na sieciach neuronowych wytrenowany na materiale z Korby1.

- ❖ Tager - program dokonujący tokenizacji (segmentacji) i znakowania morfosyntaktycznego.
 - KorBa1 - dwa tagery (do wyboru użytkownika): Concraft-PL i Toygger (oparty na sieciach neuronowych), które uzyskały poprawność odpowiednio 88% i 91%;
 - Korba2 - nowy tager KFTT, oparty na sieciach neuronowych, zwycięzca w konkursie Pol-Eval 2020 w kategorii tagerów dla tekstów średniopolskich, uzyskuje poprawność:
 - dla tekstów współczesnych 97,37%,
 - dla tekstów średniopolskich 94,35%

Integracja z innymi zasobami

- Elektroniczny słownik języka polskiego XVII i XVIII wieku, sxvii.pl
- Cyfrowa Biblioteka Druków Ulotnych Polskich i Polski Dotyczących z XVI, XVII i XVIII wieku, cbdu.ijp.pan.pl
- Zdigitalizowana kartoteka *Słownika języka polskiego XVII i 1. połowy XVIII wieku*, rcin.org.pl

eS XVII

Cyfrowa Biblioteka Druków Ulotnych

Polskich i Polski Dotyczących z XVI, XVII i XVIII Wieku



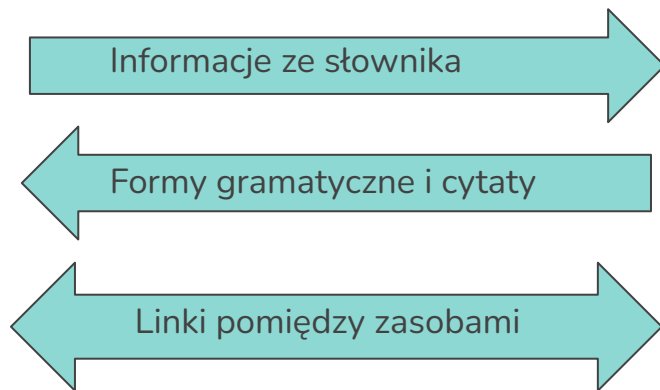
The screenshot displays a digital library interface. On the left, there is a thumbnail of a document page with a red button labeled 'Pokaż treść' and a download icon with the label 'Pobierz'. The main area is divided into three tabs: 'OPIS', 'INFORMACJE', and 'STRUKTURA'. Under the 'OPIS' tab, the title is 'Kartoteka Słownika języka polskiego XVII i 1. połowy XVIII wieku; Być2'. Below the title, a table of contents is shown with entries A1 through A7, each preceded by a square icon and a circular icon.

OPIS	INFORMACJE	STRUKTURA
Tytuł: Kartoteka Słownika języka polskiego XVII i 1. połowy XVIII wieku; Być2		
☉ Kartoteka Słownika języka polskiego XVII i 1. połowy XVIII wieku		
■	☉	A1
■	☉	A2
■	☉	A3
■	☉	A4
■	☉	A5
■	☉	A6
■	☉	A7



Integracja z e-SXVII


Słownik



Korpus

Integracja z e-SXVII - strona słownika

Panel redaktora



Formy gramatyczne + Uwagi:

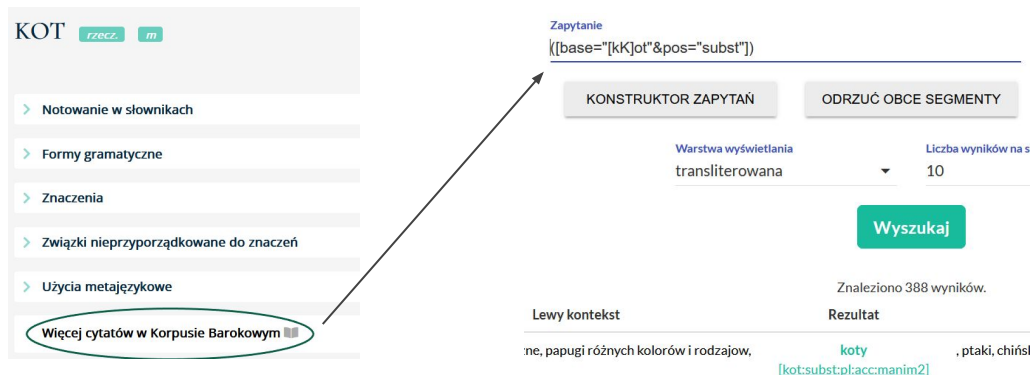
Inf. gram. Forma
pobierz z Korby | zamknij

[[base="[kk]ot"&pos="subst*"]]

Znajdź:

forma	inf. fleksyjna	l. wystąpienia	kolejność	
KOT	subst.sg.nom:m	9	2	+
KOTA	subst.sg.gen:m	1	6	+
kotu	subst.sg.dat:m	2	9	+
Kota	subst.sg.acc:m	1	12	+
Kotem	subst.sg.inst:m	1	15	+

Strona użytkownika



KOT rzecz. m

- > Notowanie w słownikach
- > Formy gramatyczne
- > Znaczenia
- > Związki nieprzyporządkowane do znaczeń
- > Użycia metafizyczne
- Więcej cytatów w Korpusie Barokowym

Zapytanie
[[base="[kk]ot"&pos="subst*"]]

KONSTRUKTOR ZAPYTAŃ ODRZUĆ OBCE SEGMENTY

Warstwa wyświetlania
transliterowana

Liczba wyników na s
10

Wyszukaj

Znaleziono 388 wyników.

Lewy kontekst Rezultat

ne, papugi różnych kolorów i rodzajow, koty, ptaki, chiński

[\[kot:subst:pl:acc:manim2\]](#)



Integracja z e-SXVII - strona korpusu

ELEKTRONICZNY SŁOWNIK JĘZYKA POLSKIEGO XVII I XVIII WIEKU

KOT

Część mowy: rzecz.

Znaczenia:

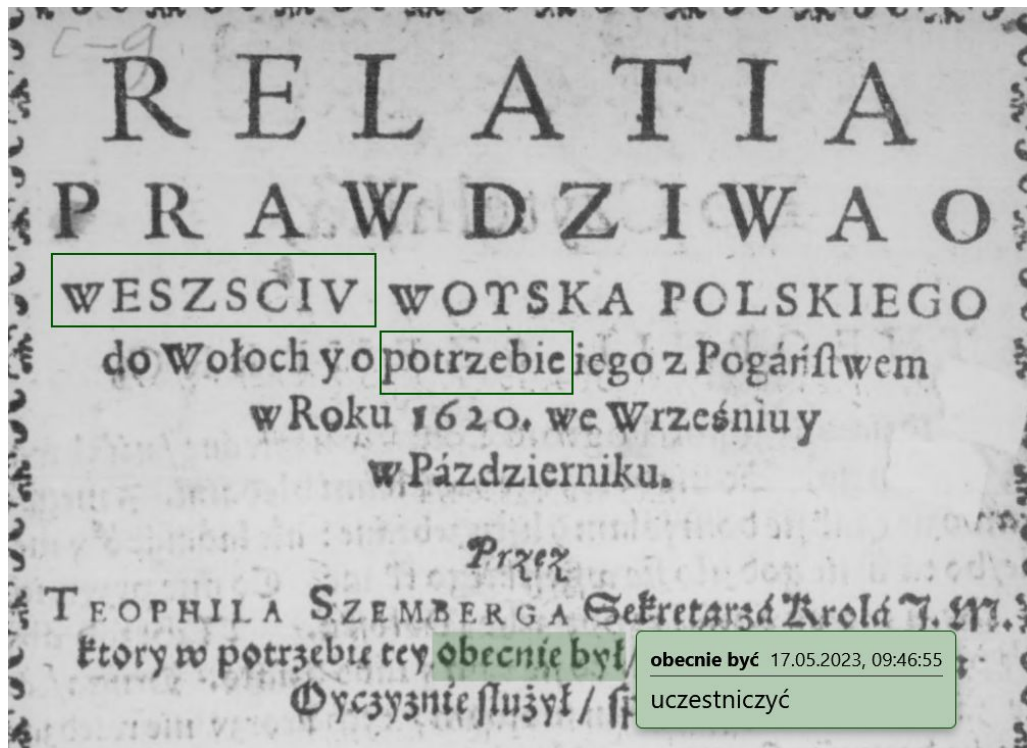
1. »zwierzę domowe«
2. »o innym zwierzęciu«

Status hasła: w opracowaniu

[Odnosnik do słownika](#)

Integracja pomiędzy CBDU a e-SXVII

- linki do haseł w słowniku i glosy przy trudnych wyrazach w CBDU



POLSZCZYzna XVII I XVIII WIEKU

Słowniki, korpusy, źródła

Zapytanie

kot

Typ jednostki

Lemat



Szukaj

Forma

Lemat

Źródła do przeszukania

- Elektroniczny Korpus Tekstów Polskich z XVII i XVIII w. (KorBa)
- Elektroniczny Słownik Języka Polskiego XVII i XVIII wieku
- Cyfrowa Biblioteka Druków Ulotnych Polskich i Polski Dotyczących z XVI, XVII i XVIII Wieku (CBDU)
- Kartoteka Słownika języka polskiego XVII i 1. połowy XVIII wieku

polszczyzna17-18.ijp.pan.pl

Wyniki wyszukiwania - KorBa

WYNIKI WYSZUKIWANIA

Elektroniczny Korpus Tekstów Polskich z XVII i XVIII w. (KorBa)

Wystąpienia: 388 [Zobacz wyniki w KorBie](#)

Przykładowe wyniki z KorBy

Lewy kontekst	Rezultat	Prawy kontekst	Skrót tekstu
tęż raritates różne , papugi różnych kolorów i rodzajow ,	koty [subst:pl:acc:manim2]	, ptaki , chińskie bagatele i t . d .	ZawiszaPam
. WILK PIECZENIA OBRACA Widział em psy , widział em	koty [subst:pl:acc:manim2]	razów kilka , Obracając pieczenie , dziś dopiero wilka ,	PotFrasz1Kuk_II
czy on że sprzedał : Czy my / że smy	kota [subst:sg:acc:manim2]	w worze za miast Ryśią kupili . Niestety nas :	SmotApol
miłą oglądać cesarskie lwy , tygrysy , lamparty , indyjskie	koty [subst:pl:acc:manim2]	, rysie , niedźwiedzie i różnego rodzaju zwierzęta , także	ZawiszaPam
dyjaska ? Wiewiórka , nie wiewiórka ; coś poszło na	kota [subst:sg:acc:manim2]	. I opuszka cudowna , i czapki robota . Nie	PotFrasz1Kuk_II

Wyniki z podziałem na części mowy i formy gramatyczne [Zwiń](#)

Forma	Znacznik morfosyntaktyczny	Wystąpienia	Link
kot	subst:sg:nom:m	121	Zobacz wyniki w KorBie
kota	subst:sg:acc:manim2	82	Zobacz wyniki w KorBie
koty	subst:pl:acc:manim2	51	Zobacz wyniki w KorBie
kota	subst:sg:gen:m	38	Zobacz wyniki w KorBie
kotów	subst:pl:gen:m	27	Zobacz wyniki w KorBie
kotem	subst:sg:inst:m	18	Zobacz wyniki w KorBie
koty	subst:pl:nom:manim2	12	Zobacz wyniki w KorBie



Wyniki wyszukiwania - słownik i kartoteka

Elektroniczny Słownik Języka Polskiego XVII i XVIII wieku

KOT (w opracowaniu) [Zobacz w słowniku](#)

Część mowy: rzecz.

Znaczenia:

1. »zwierzę domowe«
Kotom jest trucizną kwiāt ich [goździków] wespōl z pączkiem z którego wykwiā.
2. »o innym zwierzęciu«

KOT (w opracowaniu) [Zobacz w słowniku](#)

Podhasło: [Link do hasła głównego](#)

Znaczenia:

1. »nazwisko«
Gabrych Kot [...] w dziale między bracią rodzoną impp. Tomickimi borowym jest mianowany.

Kartoteka Słownika języka polskiego XVII i 1. połowy XVIII wieku

Kot - Kozy [Zobacz w kartotece](#)



Publikacje i wystąpienia na konferencjach

- 26 artykułów w czasopismach polskich i zagranicznych oraz rozdziałów w monografiach,
- 4 książkowe edycje tekstów w serii “Pisma scjencji pełne”,
- 75 wystąpień na konferencjach, sympozach, seminariach.



Dziękujemy za uwagę!

korba.edu.pl